

MANUALE UTENTE

202.80R DISTY 40R

IT ITALIANO

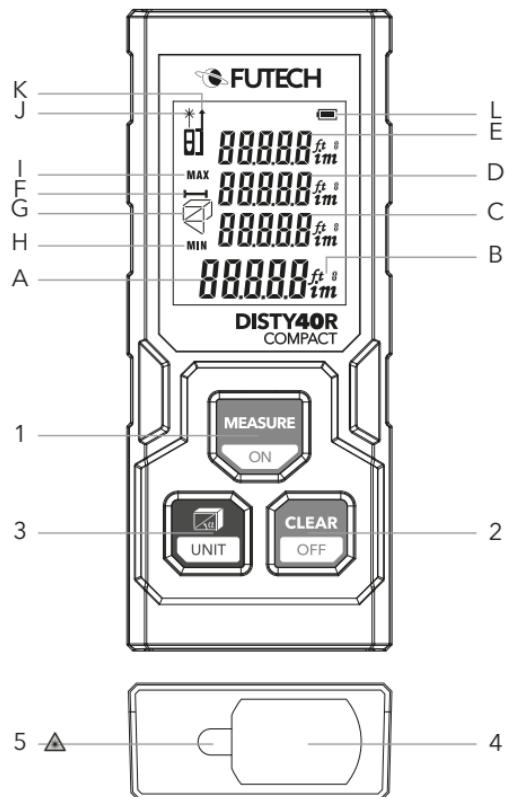
Manuale
nella propria lingua?

Vedere la copertina
posteriore



FUTECH
futech-tools.com

PANORAMICA



■ DISPOSITIVO

- 1 Tasto Misura (MEASURE) / ON
- 2 Tasto Cancella (CLEAR) / OFF
- 3 Tasto Funzione / Unità (UNIT)
- 4 Obiettivo di ricezione
- 5 Laser

■ SCHERMO

- A Riga dati principale
- B Unità
- C Riga dati inferiore
- D Riga dati intermedia
- E Riga dati superiore
- F Simbolo misurazione singola
- G Simbolo funzione
- H Simbolo minimo
- I Simbolo massimo
- J Simbolo laser - ON
- K Punto di riferimento
- L Indicatore di batteria



SICUREZZA

Leggere le istruzioni di sicurezza complete nel libretto fornito con questo dispositivo.

Fare molta attenzione quando il raggio laser è attivato.

Non rivolgere il raggio luminoso verso i propri occhi, quelli di un'altra persona o di un animale. Fare attenzione che i riflessi del raggio (su una superficie riflettente) non colpiscono gli occhi.

EMISSIONE LASER

Classe 2, Non fissare il raggio di luce

Non puntare il raggio laser su qualsiasi gas che potrebbe esplodere.

BATTERIA

Aprire il vano batterie sul retro del dispositivo e inserire due batterie AAA da 1,5 V, facendo attenzione alla corretta polarità. Chiudere quindi saldamente il vano batterie.

Questo dispositivo funziona con 2 batterie AAA da 1,5V.

NOTA

Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare la corrosione e i danni al dispositivo.

PRIMO UTILIZZO E IMPOSTAZIONI

Rimuovere tutte le pellicole protettive laddove presenti.

■ ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL DISPOSITIVO

► ACCENDERE (ON)

- Per accendere il dispositivo, premere il Tasto Misura (MEASURE) / ON [1]. Il dispositivo e il laser [5] si attivano contemporaneamente e il dispositivo entra in modalità di misurazione.

► SPEGNERE (OFF)

- Per spegnere manualmente il dispositivo, premere a lungo il Tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] per 3 secondi.

Il dispositivo si spegne automaticamente se non viene eseguita alcuna operazione entro 150 secondi.

■ IMPOSTAZIONE DELL'UNITÀ DI MISURA

Per cambiare l'unità di misura:

- Assicurarsi che il dispositivo sia acceso e che il laser [5] sia spento.
- Premere a lungo il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] finché l'unità non cambia.

Modalità	Lunghezza	Area	Volume
1	0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
2	0,0 in	0,00 in ²	0,00 in ³
3	0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³

■ CAMBIO DEL PUNTO DI RIFERIMENTO

È possibile passare dal riferimento anteriore a quello posteriore a seconda delle esigenze di misurazione.

Per modificare il punto di riferimento di misurazione:

- Assicurarsi che il dispositivo sia acceso e che il laser [5] sia attivo.
- Premere a lungo il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per alternare il punto di riferimento.

Il punto di riferimento attivo è indicato sul display dal simbolo del punto di riferimento [K].

■ RETROILLUMINAZIONE

La retroilluminazione agisce automaticamente per risparmiare energia.

- Si accende per 15 secondi ogni volta che si preme un tasto.
- Se non vengono rilevate altre operazioni entro 15 secondi, la retroilluminazione si spegne automaticamente.

■ AUTOCALIBRAZIONE – ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE SUONO

— AUTOCALIBRAZIONE

Questa funzione assicura il mantenimento della precisione del dispositivo.

Assicurarsi che il dispositivo sia spento.

- Tenendo premuto il Tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2], premere il Tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per avviare il dispositivo.

Il display visualizza "CAL" e un valore di calibrazione lampeggiante (ad es. 0,000).

Il dispositivo è entrato in modalità di autocalibrazione.

Regolare il valore di calibrazione:

- Premere il Tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per



incrementare il valore.

- Premere il Tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] per ridurre il valore.

L'intervallo di regolazione va da -9 mm a +9 mm.

- Una volta regolato il valore, premere a lungo il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per salvare l'impostazione e accedere alle impostazioni audio.

ESEMPIO:

Se la distanza effettiva è di 3.780 m e il valore misurato è:

- 3.778 m (2 mm troppo corto)
incrementare il valore di calibrazione di 2 mm mediante il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3].
- 3.783 m (3 mm troppo corto)
ridurre il valore di calibrazione di 3 mm mediante il tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2].

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SUONO

Dopo aver salvato il risultato della calibrazione, sullo schermo lampeggia "Sound".

- Premere a lungo il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] o il tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] per alternare l'impostazione del suono.

"ON": il suono è attivato.

"OFF": il suono è disattivato.

- Infine, premere il tasto Misura (MEASURE) / ON

[1] per uscire dall'impostazione.

UTILIZZO

All'accensione, il dispositivo si avvia automaticamente in modalità di misurazione singola.

Per selezionare una funzione di misurazione diversa:

- Premere ripetutamente il Tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per scorrere le funzioni disponibili nell'ordine seguente:

- ›  Misurazione singola
- ›  Misurazione di area
- ›  Misurazione di volume
- ›  Pitagora - Calcolo del secondo cateto
- ›  Pitagora - Calcolo dell'ipotenusa

La funzione attualmente selezionata è indicata sul display dal simbolo di misurazione singola [F] o dal simbolo di funzione [G].

■ MISURAZIONE SINGOLA

- In modalità test:
- Premere una volta il Tasto Misura (MEASURE) / ON [1]. Il dispositivo emette un laser e blocca il punto di misura.
- Premere nuovamente il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per eseguire una singola misurazione della distanza.
- Il risultato viene visualizzato nella Riga dati principale [A] del display.

Ripetere questi passaggi per eseguire più misurazioni consecutive. L'ultimo risultato compare sempre nella riga dati principale [A].

I risultati precedenti vengono automaticamente spostati come segue:

- Il valore principale precedente passa alla riga dati inferiore [C].
- Il valore della riga inferiore passa alla riga dati intermedia [D].
- Il valore della riga intermedia passa alla riga dati superiore [E].

■ MISURAZIONE CONTINUA (MIN/MAX)

La modalità continua è utile per trovare la distanza più corta o più lunga da un bersaglio (ad es. l'allineamento a una parete o a un bordo).



- Premere a lungo il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per attivare la modalità di misurazione continua.

In questa modalità:

- Il valore di misurazione corrente è visualizzato nella riga dati principale [A].
- I valori minimi e massimi registrati sono visualizzati rispettivamente nella riga dati intermedia [D] e nella riga dati superiore [E].

Per uscire da questa modalità, premere brevemente il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] o il tasto Cancella (CLEAR) / OFF [2].

■ MISURAZIONE DI AREA



- Premere ripetutamente il tasto Funzione / Unità [3] finché sul display non compare il simbolo di funzione [G] per la misurazione dell'area.

Comparirà un'icona a forma di rettangolo, con un lato lampeggiante. Questo indica quale dimensione deve essere misurata per prima.

- Premere il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare la lunghezza.

Il risultato compare nella riga dati superiore [E].

- Premere di nuovo il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare la larghezza.



Il risultato compare nella riga dati intermedia [D].

Il dispositivo calcola e visualizza automaticamente l'area nella riga dati principale [A].

Per cancellare il risultato corrente, premere una volta il Tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] e ripetere le misurazioni se necessario.

Premere di nuovo il tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] per uscire dalla modalità di misurazione dell'area.

■ MISURAZIONE DEL VOLUME



Premere due volte il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per accedere alla modalità di misurazione del volume.

- Premere il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare la lunghezza.

Il risultato compare nella riga dati superiore [E].

- Premere di nuovo il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare la larghezza.

Il risultato compare nella riga dati intermedia [D].

- Premere il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] una terza volta per misurare l'altezza.

Il risultato compare nella riga dati inferiore [C].

Il dispositivo calcola automaticamente il volume

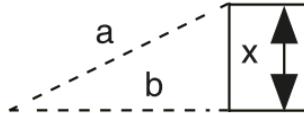
e visualizza il risultato nella riga dati principale [A].

Per cancellare il risultato corrente, premere una volta il Tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] e ripetere le misurazioni se necessario.

Premere di nuovo il tasto Cancell (CLEAR) / OFF [2] per uscire dalla modalità di misurazione dell'area.

■ PITAGORA

CALCOLO DEL SECONDO CATETO



Questa funzione è utile per la misurazione indiretta della distanza in ambienti in cui la misurazione diretta non è normalmente possibile.

- Premere tre volte il Tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per accedere alla modalità Pitagora per il calcolo del secondo cateto.

Viene visualizzato il simbolo della funzione corrispondente e l'indicatore dell'ipotenusa lampeggia.

- Premere il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare l'ipotenusa (a).

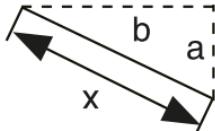
Il risultato compare nella riga dati superiore [E].

- Premere di nuovo il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare il cateto conosciuto (b).

Il risultato compare nella riga dati inferiore [C].

Il dispositivo calcola automaticamente il cateto sconosciuto (x) e visualizza il risultato nella riga dati principale [A].

CALCOLO DELL'IPOTENUSA



Questa funzione serve a calcolare l'ipotenusa di un triangolo rettangolo misurando le lunghezze dei due cateti.

- Premere quattro volte il tasto Funzione / Unità (UNIT) [3] per accedere alla modalità Pitagora per il calcolo dell'ipotenusa.

Comparirà il simbolo della funzione corrispondente, con uno dei cateti del triangolo lampeggiante

- Premere il tasto Misura (MEASURE) / ON [1] per misurare il primo cateto (a).

Il risultato compare nella riga dati superiore [E].

- Premere di nuovo il tasto Misura (MEASURE) /

ON [1] per misurare il secondo cateto (b).

Il risultato compare nella riga dati inferiore [C].

Il dispositivo calcola automaticamente

l'ipotenusa (x) e visualizza il risultato nella riga dati principale [A].

MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO

Per garantire l'accuratezza e l'affidabilità a lungo termine del dispositivo, attenersi alle linee guida riportate di seguito:

Conservazione

Non conservare il dispositivo in ambienti con temperature o umidità elevate per periodi prolungati.

Se il dispositivo non viene utilizzato regolarmente, riporlo nella custodia protettiva e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

Pulizia

Mantenere pulita la superficie del dispositivo. Utilizzare un panno morbido e umido per rimuovere la polvere.

Per la manutenzione non utilizzare detergenti o solventi corrosivi.

La finestrella laser e la lente di messa a fuoco devono essere pulite secondo le procedure di manutenzione standard dei dispositivi ottici.



MESSAGGI DI ERRORE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se sullo schermo compare il messaggio ERR x, significa che il dispositivo potrebbe non essere in grado di completare correttamente la misurazione.

Di seguito è riportato un elenco dei possibili codici di errore e delle relative soluzioni suggerite:

Codice	Descrizione	Soluzione
Err	Fuori dall'intervallo di misurazione	Utilizzare il dispositivo entro l'intervallo di misurazione.
Err01	Il segnale è troppo debole	Scegliere una superficie con riflessione più intensa. Utilizzare la piastra riflettente.
Err02	Il segnale è troppo forte	Scegliere una superficie con riflessione meno intensa.
Err03	Tensione batteria bassa	Sostituire le batterie.

Err04	Oltre la temperatura di esercizio	Utilizzare il dispositivo alla temperatura specificata.
Err05	Misurazione Pitagora irregolare	Misurare nuovamente e assicurarsi che l'ipotenusa sia più lunga dei cateti.

SPECIFICHE TECNICHE

Intervallo operativo	0,05 - 40 m
Precisione	$\pm (2 \text{ mm} + d \times 1/10000)^*$
Display	LCD
Tipo e classe laser	630-670 nm, Class 2, <1 mW
Misurazione di area	✓
Misurazione di volume	✓
Misurazione pitagorica	✓
Misurazione continua (Min/Max)	✓
Autocalibrazione	✓
Vite per treppiede	✓
Spegnimento automatico del laser	20 s
Spegnimento automatico del dispositivo	150 s
Capacità memoria	✓
Batteria	2 × 1,5 V AAA
Specifiche di carica	✓
Durata della batteria	±4.000 volte (batteria al carbonio-zinco) ±8.000 volte (batteria alcalina)
Temperatura di conservazione	-20°C ~ +60°C
Temperatura di esercizio	0°C ~ +40°C
Umidità di conservazione	20% ~ 80% RH
Dimensioni	104×43× 25,5 mm
Peso	75 g

* d = indica la distanza effettiva.

In ambienti difficili, si raccomanda l'uso di una piastra riflettente per garantire risultati di misurazione precisi.

Le condizioni che possono influire sulla precisione della misurazione includono:

- Forte luce solare
- Fluttuazioni eccessive della temperatura ambiente
- Riflessione debole dalla superficie del bersaglio
- Tensione batteria bassa.

In queste condizioni, una piastra riflettente contribuisce a migliorare l'intensità e la stabilità del segnale, riducendo notevolmente gli errori di misurazione.





DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Futech (Belgio) dichiara sotto la propria responsabilità che questo dispositivo:

- 210.40R DISTY 40R COMPACT

è conforme agli standard

Direttiva EMC 2014/30/EU:

- EN IEC 61000-6-1:2019
- EN IEC 61000-6-3:2021

Lier, Belgio,
aprile 2025
Patrick Waûters

MANUALE UTENTE

altre lingue:



DA DANSK



DE DEUTSCH



ES ESPAÑOL



ET EESTI KEEL



FI SUOMEN KIELI



FR FRANÇAIS



IS ÍSLENSKA



IT ITALIANO



NL NEDERLANDS



NO NORSK



PT PORTUGUÊS



SL SLOVENČINA



SV SVENSKA



- Facebook
@futechtools
- LinkedIn
futechtools
- World Wide Web
futech-tools.com
- YouTube
@futechtools